

呉市で暮らす外国人のための 生活ガイドブック

目 次

1. 届け出・手続き

- (1) 住民票～住所の手続き～ 1
- (2) 印鑑登録 2
- (3) 出生・結婚・死亡 3
- (4) マイナンバー（個人番号）カード 5

2. 税金

- (1) 外国人と税金 8
- (2) 日本の税金のシステム 8
- (3) 主な税金のしくみ 9
- (4) 税金に関するポイント 11

3. 保険・年金

- (1) 健康保険 14
- (2) 公的年金制度 17
- (3) 介護保険 19

4. 福祉

- (1) 高齢者福祉 21
- (2) 障害者福祉 21
- (3) 生活支援 22

5. 健康・医療

- (1) 保険 24
- (2) 呉市内の緊急医療体制 27

Guia de vida Kure

Índice

1. Notificação / Procedimento

- (1) Cartão de residente/registro de Endereço 1
- (2) Registro de inkан(carimbo) 2
- (3) Nascimento / casamento / morte 3
- (4) Cartão My Number (número pessoal) 5

2. Impostos

- (1) Estrangeiros e impostos 8
- (2) Sistema tributário japonês 8
- (3) Princípio do sistema tributário 9
- (4) Pontos fiscais 11

3. Seguro / aposentadoria

- (1) Plano de saúde 14
- (2) Sistema previdenciário público 17
- (3) Seguro de cuidados de longa duração 19

4. Bem-estar

- (1) Bem-estar do idoso 21
- (2) Bem-estar para pessoas com deficiência 21
- (3) Apoio ao sustento 22

5. Saúde / médico

- (1) Seguro 24
- (2) Sistema médico de emergência na cidade de Kure 28

6. 出産・子育て・教育

(1) 妊娠・出産	29
(2) 子育て支援	31
(3) 子育て施設	35
(4) 学校	37

7. 日本の生活

(1) ごみの出し方	41
(2) 水道	48
(3) 電気・ガス	49
(4) 市営住宅	50
(5) 日常生活のルール	52
(6) 吾市内の日本語教室	54
(7) 外国人相談窓口	55

8. 緊急・防犯

(1) 緊急	56
(2) 犯罪にあわないために	57

9. 防災

(1) 防災	59
(2) 災害が起つたら	
①災害の情報を調べます。	61
②安全な場所へ移動します。	64

6. Parto / Criação / Educação

(1) Gravidez/parto	29
(2) Apoio à criação dos filhos	31
(3) Instituição educacional infantil	35
(4) Escola	37

7. Vida no Japão

(1) Como descartar o lixo	41
(2) Serviços de água	48
(3) Eletricidade / gás	49
(4) Habitação municipal	50
(5) Regras da vida diária	52
(6) Aula de língua japonesa na cidade de Kure	54
(7) Serviço de consulta para estrangeiros	55

8. Emergência / Prevenção de crime

(1) Emergência	56
(2) Para evitar crimes	57

9. Prevenção de desastres

(1) Prevenção de desastres	59
(2) Se ocorrer um desastre	
① Verifique as informações sobre desastres.	62
② Mova-se para um local seguro.	
	65